



CHINA KITCHEN
川菜香

Authentische chinesische Küche mit bekannten Sichuan-Spezialitäten

Lernen Sie chinesische Kultur auf eine besondere Art kennen!
Wir servieren unsere Gerichte – ganz im Sinne der Tradition – in der
Mitte des Tisches zum Teilen und zum miteinander Genießen.
Sollten Sie das nicht wünschen, teilen Sie es uns bitte im Vorhinein mit.

Unsere Besonderheit

Wir sind eines der wenigen chinesischen Restaurants, das sich der
traditionellen Küche Sichuans verschrieben hat. Auch wenn wir sie
modern interpretieren, legen wir besonderen Wert auf erstklassige
Qualität und Herkunft unserer Waren. Deshalb beziehen wir unseren
Sichuan-Pfeffer und unser Chili ausschließlich bei ausgewählten
Produzenten aus der Provinz Sichuan in China. Es gewährleistet beste
Aromen und gleichbleibende Qualität für unserer Speisen.





KV1



KV2



KV3



KV8



MR3



WD2



MH1



MT2





MR2



WD1



WD6



MP2



MP1



KV10



Soup

- S1** 上汤云吞 WAN TAN SUPPE *a b c f n*
4 St. Teigtaschen | Füllung mit Hühnerfilet und Shrimps | Seetang 6,90 €
- S2** 泰式鸡肉汤 TOM KAI GAI SUPPE *c*
Kokosmilch | Hühnerfilet | Gemüsestreifen 5,90 €

Cold Appetizer

- KV1** 口水鸡 MOUTH WATERING CHICKEN  *e f n*
Hühnerkeule | in Scheiben | Chiliöl 8,80 €
- KV2** 麻辣蹄筋 MA LA TI JING  *f n*
Rindersehnen | Chiliöl | Gurkenstreifen 8,50 €
- KV3** 夫妻肺片 FUQI FEIPIAN  *e f n*
Rinderwaden | Rindschuttel | Rinderzunge | in Scheiben | Chiliöl 9,80 €
- KV4** 凉拌海带丝 HAI DAI SI  *f n*
Süß-sauer | scharf | Meeresalgensalat 7,80 €
- KV5** 麻辣牛肉 MA LA NIU ROU  *f n*
Rinderwaden | in Scheiben | Chiliöl 9,60 €
- KV6** 红油百叶 HONG YOU BAI YE  *f n*
Geschnetzelte Rindschutteln | Chiliöl 9,80 €
- KV7** 凉拌干丝 LIANG BAN GAN SI  *f n*
Getrocknete Tofustreifen | Sesamöl | Koriander 8,60 €
- KV8** 千层猪耳 QIAN CENG ZHU ER  *f n*
Tausend-Schichten-Schweineohren | Gurkenstreifen | Chiliöl 9,50 €
- KV9** 刀拍黄瓜 BABYGURKEN-SALAT  *f n*
Mariniert | Knoblauch 7,20 €
- KV10** 爽脆贡菜 GONG CAI SALAT  *f n*
Grüner Stängelsalat | Chilischoten | knackig & erfrischend 7,80 €
- KV11** 烤麸鹿茸菌 SAITANWÜRFEL & EDELPILZ  *a f n*
Gedämpfte Weizengluten | Lu -Rong-Pilz 8,80 €

 Schärfegrad, welchen wir gerne nach Ihrem Geschmack anpassen.

 Vegetarisch.



Warm Appetizer

- WD1** 担担面 DAN-DAN NUDELN  *a e f*
Getrocknete Bohnensprossen | faschiertes Rindfleisch | scharf
gewürzte Chilisuppe 7,80 €
- WD2** 红油抄手 CHAO SHOU  *a b c f n*
4 St. Teigtaschen | Huhn & Shrimps | Chiliöl 7,60 €
- WD3** 虎皮青椒 TIGERHAUT-PFEFFERONI  *F*
Pfefferoni | würzige Pfeffersauce 8,80 €
- WD5** 豆豉炒藕 LOTUSWURZEL  *F*
Lotuswurzel | fermentierte Sojabohnchen 7,90 €
- WD6** 紫菜虾卷 SEETANG-RÖLLCHEN *a b n r*
6 St. Röllchen | Füllung mit Garnelen & Calamari | knusprig gebacken 9,80 €
- WD7** 牛肉煎饺 JIAO ZI *a c f*
5 St. Teigtaschen | Rindfleisch | Chinakohl | kurz gebraten 8,90 €

Dim Sum

- D1** 蝦餃 XIA JIAO *b n*
4 St. Teigtaschen | Garnelen 6,90 €
- D2** 韭菜餃 BÄRLAUCH JIAO *b n*
4 St. Teigtaschen | Garnelen | Bärlauch 7,20 €
- D3** 蝦燒賣 SHAO MAI *a b c n*
4 St. Teigtaschen | Garnelen | Schweinefleisch 7,20 €
- D4** 素餃 SU JIAO  *n*
4 St. vegetarische Teigtaschen | Weißkraut | Pilze | Glasnudeln 6,50€



Main

Meeresfrüchte & Fisch

Probieren Sie unsere Signature Dishes -
die opulente Fisch- oder Meeresfrüchteplatte.

Nach einem speziellen Hausrezept mit 8 Gewürzen mariniert, gegrillt und dann mit hausgemachtem Chiliöl übergossen.

Als Beilage finden sich asiatische Gemüse wie Lotuswurzel, Tofuhaut und Süßkartoffelnudel. Serviert mit Feuer unter der Pfanne.

- | | | | | | |
|-------------|-------|---|---|--------------------|---------|
| MP1 | 海鲜拼盘 | MEERESFRÜCHTE-PLATTE | 🔥 | <i>a b d f n r</i> | |
| | | (SCHARF ODER NICHT SCHARF) FÜR 2 P. | | | |
| | | Wolfsbarsch Wildgarnelen Oktopus Venusmuscheln Calamari Tofu Wok-Gemüse Chiliöl-Suppe | | | 59,90 € |
| MP2 | 特色烤鱼 | FISCHPLATTE | 🔥 | <i>a d f n</i> | |
| | | (SCHARF ODER NICHT SCHARF) FÜR 2 P. | | | |
| | | Wolfsbarsch Wok-Gemüse Süßkartoffelnudeln Chiliöl-Suppe Frühstückswurst | | | 39,90 € |
| MP3 | 椒盐大虾 | SICHUAN-SALZGARNELEN | | <i>b</i> | |
| | | Gebacken 8 St. Riesengarnelen mit oder ohne Schale | | | 22,80 € |
| MP5 | 干烧鲈鱼 | TROCKEN GESCHMORTER WOLFSBARSCH | 🔥 | <i>d f n</i> | |
| | | Ganzer Fisch (ca. 600 g) Chiliöl | | | 26,80 € |
| MP6 | 清蒸鲈鱼 | GEDÜNSTETER WOLFSBARSCH | | <i>d f n</i> | |
| | | Ganzer Fisch (ca. 600 g) Sojasauce & Jungzwiebeln | | | 26,80 € |
| MP7 | 沸腾鱼 | POCHIERTER WOLFSBARSCH | 🔥 | <i>c d f n</i> | |
| | | Filet in Scheiben Chiliöl-Suppe Gurken & Sojasprossen | | | 36,80 € |
| MP8 | 酸菜鱼 | POCHIERTER WOLFSBARSCH | 🔥 | <i>c d f n</i> | |
| | | Filet in Scheiben sauer eingelegtes Gemüse Fischsuppe | | | 34,80 € |
| MP9 | 椒烧梭鲈 | LEMON-PEPPER-FISCH | | <i>a d f n</i> | |
| | | Zanderfilet Wok-Gemüse Limetten-Pfeffer-Sauce | | | 18,80 € |
| MP10 | 炒花蛤 | VENUSMUSCHELN | | <i>f r</i> | |
| | | Jungzwiebeln fermentierte Böhnchen | | | 16,80 € |
| MP11 | 铁板全家福 | ACHTZEHN SCHÄTZE | | <i>a b c f n r</i> | |
| | | Hühnerfilet & Rindsbeiried Schrimps & Calamari Wok-Gemüse Hoisin-Sauce | | | 18,80 € |



Schwein

- MS1** 鱼香肉丝 YU-XIANG SCHWEIN  *c f*
Schweinefilet | Pfefferoni | Bambus | süß-säuerlich- leicht scharf 16,80 €
- MS2** 京酱肉丝配薄饼 PEKING-SCHWEIN *a c f*
Schweinefilet | süßliche Gärmehlsauce | chinesische Palatschinken 17,80 €
- MS3** 回锅肉 HUI GUO ROU  *f n*
Schweinebauchfleisch in Scheiben | Pfefferoni | Bambus | Jungzwiebeln 16,80 €

Huhn

- MH1** 重庆辣子鸡 CHILI-HUHN NACH  *a f*
CHONGQING-ART
Knusprig gebacken | in Stückchen | getrockneter Chili | Sichuan-
Pfefferkörner 17,80 €
- MH2** 宫保鸡丁 GONG BAO HUHN  *c e f*
Hühnerkeulenstückchen | Bambus | Pfefferoni | Erdnüsse |
süß-säuerlich, leicht scharf 16,80 €
- MH3** 花生咖喱鸡 ERDNUSS-CURRY-HUHN *c e*
Hühnerfilet | Wok-Gemüse | Süßkartoffelstückchen 15,80 €

Rind

- MR1** 水煮牛肉 RINDERFILET NACH SICHUAN-ART  *c f n*
Pochiert | Chinakohl | Chiliöl-Suppe 20,80 €
- MR2** 毛血旺 MAO XUE WANG  *f l n*
Entenblut-Tofu | Rinderinnereien | Frühstückswurst | Gemüse | Chiliöl-
Suppe 16,80 €
- MR3** 蚝油牛肉 RIND IN AUSTERNSAUCE *c f n r*
Rindsbeiried | Pak Choi | Bambus 16,80 €
- MR4** 花生咖喱牛肉 ERDNUSS-CURRY RIND *c e*
Rindsbeiried | Wok-Gemüse | Süßkartoffelstückchen 15,80 €
- MR5** 韓國牛肉 BULGOGI BEEF  *c f n*
Rindsbeiried | Jungzwiebeln | Sesam 16,80 €
- MR6** 干煸牛肉 GAN BIAN RIND  *c f n*
Rindsbeiried | Wok- Gemüse | süß-säuerlich - leicht scharf 17,80 €



Ente

ME1	花生咖喱鸭	ERDNUSS-CURRY-ENTE	<i>a c e</i>	
	Knusprige Ente Wok-Gemüse Süßkartoffelstückchen			16,80 €
ME2	香酥鸭	KNUSPRIGE ENTE	<i>a c f</i>	
	Wok-Gemüse Teriyaki-Sauce			15,80 €

Lamm

ML1	孜然羊肉	ZI RAN YANG ROU	 <i>c f n</i>	
	Lammkeule in Scheiben Kreuzkümmel Rucola			19,80 €

Gan-Guo

GAN-GUO heißt wörtlich übersetzt „trocken gebratenes Gericht“. Diese Kochmethode ist von dem beliebten Hot Pot inspiriert, bei dem man viele Gewürze und Zutaten in einer Brühe kochen lässt. Bei GAN-GUO werden dieselben Gewürze wie beim Hot Pot benutzt, jedoch nicht in einer Brühe gekocht, sondern trocken gebraten.

GG1	干锅子鸡	GAN-GUO HUHN	 <i>c f l n</i>	18,80 €
GG2	干锅肥肠	GAN-GUO SCHWEINEDARM	 <i>f l n</i>	18,80 €
GG3	干锅野山菌	GAN-GUO EDELPILZE & WOK-GEMÜSE	 <i>f n</i>	15,80 €
GG4	香辣干锅大虾	GAN-GUO RIESENGARNELEN	 <i>a b f n</i>	22,80 €

Tofu

MT1	口袋豆腐	TOFU-KLÖSSCHEN	<i>c b d f n</i>	
	Bio-Tofu Füllung mit Shrimps & Huhn Pak Choi			17,80 €
MT2	麻婆豆腐	MAPO TOFU	 <i>f n</i>	
	Bio-Tofu faschiertes Rindfleisch Chiliöl (WAHLWEISE AUCH VEGETARISCH)			15,80 €
MT3	花生咖喱豆腐	ERDNUSS-CURRY-TOFU	 <i>e f</i>	
	Bio-Tofu Wok-Gemüse			14,80 €
MT4	家常豆腐	TOFU NACH HAUSMANNSSART	 <i>f n</i>	
	Gebackener Bio-Tofu Pakchoi leicht scharf			14,80 €



Gemüsegerichte

MG1	鱼香茄子	YU XIANG MELANZANI		<i>f n</i>	
	Melanzani Faschiertes Rindfleisch süß-säuerlich-leicht scharf (WAHLWEISE AUCH VEGETARISCH)				14,80 €
MG2	干煸扁豆	GAN BIAN BREITE BOHNEN		<i>f h n</i>	
	Getrockneter Chili Sichuan-Pfefferkörner				13,80 €
MG3	空心菜 / 青冈菜	GEBRATENER WASSERSPINAT ODER SCHANGHAI PAK CHOI		<i>n</i>	
					12,80 €

Nudeln

R1	宜宾燃面	SICHUAN FEUER NUDELN		<i>a c f n</i>	
	Faschiertes Rindfleisch Gurkenstreifen Getrocknete Bohnensprossen Chiliöl				12,80 €
R2	红烧牛肉汤面	CHINA KITCHEN'S NUDELSUPPE		<i>a c f n</i>	
	Rinderbrühe Rinderfiletspitzen Pak Choi				13,80 €
R3	素炸酱面	ZHA JIANG NUDELN		<i>a c f n</i>	
	Kartoffelstückchen Tofustückchen fermentierte Bohnensauce				12,80 €
R4	香酥鸭排炒面	ENTE MIT NUDELN		<i>a c f n</i>	
	Knusprige Ente gebratene Nudeln Teriyaki-Sauce				16,80 €

Beilagen

B1	蔬菜炒面	GEBRATENE NUDELN		<i>a c f n</i>	9,80 €
B2	蛋炒饭	GEBRATENER EIERREIS		<i>c f n</i>	9,80 €
B3	白饭	JASMINREIS			2,60 €

Dessert

N1	冰激凌糯米糍	MOCHI-EIS		<i>g</i>	5,80 €
N2	巧克力熔岩蛋糕	SCHOKOLADEN-SOUFFLÉ		<i>g</i>	6,50 €
N3	炸芝麻球	GEBACKENE SESAMBÄLLCHEN		<i>a n</i>	6,80 €
N4	椰奶桂花汤圆	SESAMBÄLLCHEN IN KOKOS- OSMANTHUS-SUPPE		<i>a n</i>	7,60 €
N5	红糖醪糟汤圆	SESAMBÄLLCHEN IN BRAUNENZUCKER-SUPPE		<i>a n</i>	7,60 €



Getränke

Aperitif & Spritzer ¼ l

Spritzer weiß/rot	3,80 €
Aperol Spritz	5,20 €
Hugo Spritz	5,20 €
Lychee Spritz	5,20 €
Prosecco Frizzante 0,2 l	8,90 €
Champagner, Drappier Brut Carte d'Or 0,2 l	19,50 €

Weißwein ½ l

HAUSWEIN: Grüner Veltliner Floh, Weingut Markus Huber, Traisental	3,60 €
Gobelsburg Grüner Veltliner, Weingut Gobelsburg, Kamptal	5,20 €
RIESLING Platin Kamptal DAC, Weingut Jurtschitsch, Langenlois	5,90 €
CHARDONNAY Sinner, Prieler, Schützen/Geb., Neusiedlersee-Hügelland	6,50 €
Fancy Rosé, Weingut Michael Auer, Höflein, Carnuntum	5,20 €

Wiener Gemischter Satz DAC Ried Ulm Nussberg, Weingut Fritz	1 Fl.
Wieninger, Stammersdorf	48,00 €
Riesling Ried Gaisberg Kamptal DAC, Weingut Hirsch, Kammern	1 Fl.
	56,00 €
Grüner Veltliner Smaragd Ried Axpoint, Weingut Franz Hirtzberger, Spitz, Wachau	1 Fl.
	76,00 €

Rotwein ½ l

HAUSWEIN: Göttlicher Zweigelt, Weingut Glatzer, Niederösterreich	3,80 €
Golser Merlot, Allacher Vinum Pannonia, Neusiedlersee	4,80 €
Genesis (ZW/ME) Carnuntum DAC, Weingut Glatzer, Göttlesbrunn	5,90 €
Redmont (ZW/BF/ME) Carnuntum DAC, Markowitsch, Göttlesbrunn	1 Fl.
	47,00 €
Pinot Noir Ried Satzen, Weingut Malat, Palt/Krems	1 Fl.
	59,00 €

Bier

FASSBIER Egger Märzen Premium	a	0,2 l	2,90 €
		0,3 l	3,90 €
		0,5 l	4,90 €
Radler		0,3 l	3,60 €
		0,5 l	4,60 €
EGGER ZISCH alkoholfrei	a	0,5 l	4,20 €
FRANZISKANER Hefe hell	a	0,5 l	4,80 €
Tsingtao	a	0,33 l	4,80 €

Spirituosen 2 cl

Er-Guo-Tou Schnaps mit eingelegten Kräutern		6,90 €
(Gojibeeren Datteln Ginseng Baumrinde Liebstöckel)		
Mao Tai		6,50 €
Wu Jia Pi Schnaps (Wurzelschnaps)		5,80 €
Sake	8 cl	6,20 €
Pflaumenwein	8 cl	5,80 €



Tee			
Grüner Tee			3,80 €
Genmaicha Tee			4,20 €
Jasmintee (erstklassig, aus dem Bio-Anbau am Berg E-Mei, Sichuan)			5,80 €
Acht-Schätze-Tee (Gojibeeren Datteln Weißdorn Chrysantheme)			5,80 €
Ingwer-Limetten-Honig-Tee			5,20 €
Alkoholfreie Getränke			
Mango-Lassi	g	0,25 l	3,80 €
		0,5 l	6,80 €
Gurken-Limetten-Minze-Limonade		0,5 l	5,60 €
VÖSLAUER prickelnd		0,33 l	2,90 €
		0,75 l	5,90 €
VÖSLAUER ohne		0,33 l	2,90 €
		0,75 l	5,60 €
RAUCH Apfelsaft pur		0,25 l	2,80 €
		0,5 l	4,20 €
RAUCH Apfelsaft mit Leitungswasser		0,25 l	2,40 €
		0,5 l	3,80 €
RAUCH Apfelsaft mit Sodawasser		0,25 l	3,00 €
		0,5 l	4,00 €
RAUCH Orangensaft pur		0,25 l	3,20 €
		0,5 l	4,60 €
RAUCH Orangensaft mit Leitungswasser		0,25 l	2,60 €
		0,5 l	3,90 €
RAUCH Orangensaft mit Sodawasser		0,25 l	3,20 €
		0,5 l	4,40 €
Calpico	g		
mit Leitungswasser		0,25 l	3,80 €
		0,5 l	5,60 €
mit Sodawasser		0,25 l	4,00 €
		0,5 l	5,80 €
Lycheesaft			
pur		0,25 l	4,60 €
mit Leitungswasser		0,5 l	4,60 €
mit Sodawasser		0,5 l	5,60 €
RAUCH Mangosaft pur		0,25 l	3,80 €
		0,5 l	5,60 €
RAUCH Mangosaft mit Leitungswasser		0,25 l	3,20 €
		0,5 l	4,20 €
RAUCH Mangosaft mit Sodawasser		0,25 l	3,60 €
		0,5 l	5,20 €
Kokosnussmilch		0,25 l	4,60 €
Wang Lao Ji, chinesischer Kräutertee		0,3 l	4,60 €
Aloe-vera-Saft		0,5 l	5,80 €
Soda		0,25 l	2,10 €
		0,5 l	3,20 €
SodaZitrone/Himbeere/Holunder*		0,25 l	2,30 €
		0,5 l	3,80 €
Himbeer-Wasser/Holunder-Wasser		0,25 l	2,20 €
		0,5 l	3,60 €
Coca Cola Coca Cola light		0,33 l	3,40 €
Almdudler Fanta			

*Jugendgetränke.



Kaffee	
Espresso	2,90 €
Kleiner Brauner	3,20 €
Doppelter Espresso	3,90 €
Verlängerter	3,90 €
Großer Brauner	3,90 €
Cappuccino	3,90 €
Caffè Latte	4,20 €
Matcha Latte	5,20 €

Allergeninformation

Allergeninformation	Buchstabencode	Allergeninformation	Buchstabencode
Glutenhaltiges Getreide	a	Schalenfrüchte	h
Krebstiere	b	Sellerie	l
Ei	c	Senf	m
Fisch	d	Sesam	n
Erdnuss	e	Sulfite	o
Soja	f	Lupinen	p
Milch oder Laktose	g	Weichtiere	r

